



DONNERSTAG, 05. SEPTEMBER 2019, NR. 36  
STADT KONSTANZ



Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF *Blättle* UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT DER ORTSVERWALTUNG



**Steinzeit hautnah!**

**Die Pfahlbau-Erleber**

## Pfahlbausiedlung Fließhorn

Einweihung der Infotafel  
per Rad auf dem Uferweg zu weiteren  
Stationen bis zum Klausenhorn  
mit Waltraud Tinter und Dieter Brdiczka



**Treffpunkt:**  
**Samstag 07. September 2019**  
**16:00 Uhr beim Campingplatz Fließhorn**

[www.pfahlbau-dingelsdorf.de](http://www.pfahlbau-dingelsdorf.de)

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



Polizei	110
Notruf/Feuerwehr	112

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

**Apotheken / 08.30 bis 08.30 Uhr****Donnerstag, 05.09.2019:**

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Freitag, 06.09.2019:**

Bodan-Apotheke Petershausen, Tel.: 07531 - 6 54 05  
Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)  
Schwanen-Apotheke Dettingen, Tel.: 07533 - 9 70 40  
Allensbacher Str. 3, 78465 Konstanz (Dettingen)

**Samstag, 07.09.2019:**

Mohren-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 52 88  
Wessenbergstr. 11, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Sonntag, 08.09.2019:**

Hirsch-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 2 36 11  
Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Montag, 09.09.2019:**

Marien-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 6 11 50  
Markgrafenstr. 14 A, 78467 Konstanz (Petershausen)  
Nikolaus-Apotheke Allensbach, Tel.: 07533 - 60 59  
Konstanzer Str. 3, 78476 Allensbach

**Dienstag, 10.09.2019:**

Hubertus-Apotheke Konstanz, Tel.: 07531 - 3 13 52  
Staader Str. 2, 78464 Konstanz (Allmannsdorf)

**Mittwoch, 11.09.2019:**

Rosgarten-Apotheke Altstadt, Tel.: 07531 - 12 82 99 10  
Rosgartenstr. 16, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Donnerstag, 12.09.2019:**

Schnetztor-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 23 55  
Bodanstr. 39, 78462 Konstanz (Altstadt)

**Tierarzt**

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

**Sonstige wichtige Rufnummern**

Thingolthalle	3442
Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizeiposten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0

Landratsamt Konstanz  
Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
Internet: www.LRAKN.de  
Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

Grundsteuer	07531 900-335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Rentenanträge, Info	07531/900-888
Sozialhilfe, Info	07531/900-888

Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf 933054

**IMPRESSUM:**

Herausgeber: Ortsverwaltung Dingelsdorf, Tel. 07533/5295,  
Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

Für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Messkircher Str. 45,  
78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771 9317-40,  
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

**Ortsverwaltung Dingelsdorf**

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz,  
www.konstanz-dingelsdorf-oberdorf.de

**Wir sind für Sie da**

Montag bis Freitag  
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Pfahlbaumuseum**

Montag bis Freitag  
und Mittwoch von 08.00 bis 12.00 Uhr  
von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ortsvorsteher  
Sprechstunden**

**Heinrich Fuchs**  
nach Vereinbarung  
Tel. 0171/7 74 11 36 oder  
E-Mail: info@Fuchshof.de

**Fachbereich**

**Verwaltung/Bauhof** **Gabriela Steffens**

Tel. 52 95

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

**Fachbereich****Bürgerservice:**

**Karin Fuchs**

Telefon 52 95

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Fax: 5268

**Wochenspruch:**

*Welche der Geist Gottes treibt, die sind Gottes Kinder.*

Römer 08,14

## STADTWERKE KONSTANZ

### TINK-Lastenräder ab September auch am Zähringerplatz

Die konrad-Station am Zähringerplatz wird ab September 2019 durch eine TINK-Station ergänzt. Die beliebten Lastenräder stehen dann auch dort zur Ausleihe zur Verfügung. Außerdem wird die TINK-Station am Lago Shopping Center nicht weiter betrieben. Aufgrund der räumlichen Nähe ist die TINK-Station am Bahnhof Konstanz ausreichend. Bisherige Nutzer der Station am Lago können auf die Station am Bahnhof Konstanz ausweichen.

Das Fahrrad-Mietsystem bildet eine ideale Ergänzung für die Stadtbuslinien und leistet damit einen Beitrag zur Verkehrsentlastung in Konstanz. Die TINK-Transporträder gibt es seit Juli 2016 in Konstanz. Durch das dichte Netz ist das Angebot für den Nutzer sehr attraktiv und hat sich etabliert. Ausleihen kann man die Fahrräder und Lastenräder über die App „Mein Konstanz“.



Bildquelle: Stadt Konstanz

## WICHTIGER MÜLLTERMIN



Montag, 09.09.2019	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 10.09.2019	Biomüll	Dingelsdorf

## Problemstoffsammlung:

**Freitag, 13.09.2019**

12.30 – 14.30 Uhr Wertstoffhof Dorfweiher, Litzelstetter Str. 150

## VERANSTALTUNGEN & KULTURELLES



### Veranstaltungsüberblick

06.09.2019	Bauernhock, Campingplatz Klausenhorn
07.09.2019	Pfahlbau-Erleber, Einweihung d. Infotafel per Rad, 16.00 Uhr, Campingplatz Fließhorn
bis 08.09.2019	Ausstellung im Bürgersaal, Kunstwerke von Barbara Brdiczka
11.09.2019	DingelsDorfLeben, Mittagstisch, 12.00 – 13.30 Uhr, Foyer Thingolthalle
18.09.2019	Ortschaftsratsitzung, Bürgersaal, 19.30 Uhr

Campingplatz Klausenhorn \*\*\*\*  
Das Campingdorf am Bodensee

## Bauernhock mit Markt am Campingplatz Klausenhorn (jeden Freitag):

Schlendern Sie gemütlich über unseren Markt und verweilen Sie bei einem leckeren Getränk und einer Kleinigkeit zu Essen auf unserem Dorfplatz. Starten Sie mit einem gemütlichen Abend ins Wochenende und nutzen Sie das vielfältige Angebot unseres Bauernmarkts:

- Frisches Obst & Gemüse
- Käse
- Gutes aus Südtirol
- Konfitüren & Aufstriche
- Honig
- Frische Gerichte rund um die Maultasche
- Inselbier von der Reichenau

(Aussteller ohne Gewähr und können von Woche zu Woche auch variieren)

## AUS DEM DORFLEBEN



BÜRGERGEMEINSCHAFT  
DingelsDorfLeben e.V.

### ■ Stuhlgymnastik

Liebe Dingelsdorfer/innen, liebe Mitglieder, wir freuen uns, Ihnen einen weiteren Kurs zur Stuhlgymnastik von Frau Brdiczka anbieten zu können.

Alle Dingelsdorfer/innen sind dazu ganz herzlich eingeladen.

Dieser Kurs beginnt am 17.09.2019 und findet wieder dienstags von 16:00-17:00 Uhr im Foyer der Thingolthalle statt.

Haben Sie keine Scheu und kommen Sie in bequemer Kleidung zu einer musikalisch untermalten, fröhlichen, sportlichen Stunde und bringen Sie gute Laune mit.

Mitglieder der Bürgergemeinschaft sind versichert.

Wir bitten um Anmeldung bis 12.09.2019 unter:  
Mail: kontakt@dingelsdorfleben.de oder telefonisch:  
07533/98855 oder 07533/4800.

Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.

### ■ Endlich wieder Mittagstisch!

Der Mittagstisch für alle Dingelsdorfer, ob groß, ob klein, ob jung, ob alt, einfach für alle, die auch Interesse an netten Gesprächen untereinander haben

findet statt am Mittwoch, 11.09.2019 von 12:00 bis 13:30Uhr bzw. so lange der Vorrat reicht im Foyer der Thingolthalle.

#### Wir laden Sie ein zu

Zucchini-suppe mit Hackfleischbällchen zu 2,50 EUR,  
Kaffee und Kuchen zu 1,00 EUR.

Nach Möglichkeit verwenden wir regionale Produkte. Der Mittagstisch wird in der Regel mittwochs 14 tágig angeboten. Genaue Termine werden im Ortsblatt bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Kochteam

Gabi Häfele, Irmgard Henßler, Thomas Kapitza, Andrea Kegel, Uschi Klink, Elke Martinow, Waltraud und Dieter Michel, Laisa Riedlinger, Brigitte Ruffmann, Romy Schmid, Eddie Schreiber

### ■ Literaturkreis

Der nächste Literaturkreis findet am **Mittwoch (!!!) den 18. September** um 19.30 Uhr statt.

**Lektüre: Nikolai Gogol, Die toten Seelen**

Wir treffen uns bei B. Gerking-Dönhardt, Fließhornstraße 42  
H. Seltner, Dr. M. Ottinger sen. und H. Schaal

### ■ Ein Apfelbaum im Grünen?

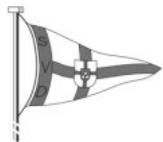
Nach der Sommerpause startet DingelsDorfLeben mit der neuen Projektgruppe „**Landschaftspflege**“ in die Saison. Näheres zum neuen Arbeitskreis und was es mit den Apfelbäumen auf sich hat, erfahren Sie auf unserer **Website** DingelsDorfLeben.



Informieren Sie sich online!

**Website** <http://www.dingelsdorfleben.de/wp/>

	<b>Probe Jugendkapelle:</b> Freitag, 06.09.2019 - 18.30 Uhr
	<b>Probe Gesamtkapelle:</b> Freitag, 06.09.2019 - 20.00 Uhr
Weitere Termine finden Sie unter: <a href="http://www.musikverein-dingelsdorf.org">www.musikverein-dingelsdorf.org</a>	



## Sportverein

### Neue Öffnungszeiten

Liebe Sportfreunde/innen

ja wir sind nun in unserer neuen Geschäftsstelle angekommen und der Betrieb kann nun wieder fast reibungslos weiter gehen. Wir haben nun beschlossen unsere Geschäftsstelle immer **Freitags von 16:00-18:00Uhr** für Gäste und Mitglieder zu öffnen.

Hier können Sie Ihre Fragen, Anträge und Wünsche im Zusammenhang mit der Sportvereinigung Dingelsdorf los werden.

Eure Vorstandschaft

### Neu: YOGA in der SVD

Im Juli hatten wir ja bereits ein Probetraining mit Frau Petra Reinoso durchgeführt. Dieses kam sehr gut an und das Interesse war größer als erwartet. Am **Donnerstag, 12.09.** beginnt das regelmäßige Training, wer eine Mailadresse hinterlassen hat wird auch persönlich benachrichtigt. Weitere Interessenten dürfen gerne zu einem Probetraining erscheinen oder sich im Vorfeld anmelden:

Bei Petra Reinoso unter: <reinoso@web.de> oder bei Horst Böttinger-Thyssen <horst.bt@online.de>

Aus Platzgründen werden zwei Gruppen gebildet:  
*Gruppe 1* immer **donnerstags von 18:00 bis 19:00 Uhr** im Gymnastikraum in der Thingolthalle

*Gruppe 2* immer **donnerstags von 19:00 bis 20:00 Uhr** im Gymnastikraum in der Thingolthalle

### Training bei Gabi Fenge beginnt wieder

Die beiden Gruppen am Dienstag Vormittag finden ab 17.09. wieder im Gymnastikraum der Thingoldhalle statt. Bitte beachten Sie das die Trainingszeiten um **eine Stunde vorverlegt** werden müssen.

Frauen Fitness am Morgen von **9:00-10:00 Uhr** und Rückenfit für Sie & Er von **10:00-11:00 Uhr**

Eure Hallentruppe

**Dettingen-Dingelsdorf**

**MÄDCHENTAG 2019**

Für sportbegeisterte Mädchen Jahrgang 2007 - 2010 bieten wir am

**Sonntag, 15. Sept. 2019 von 10.30 bis 12.30 Uhr**  
(Treffpunkt 10.15 Uhr)

ein kostenloses fußballspezifisches Schnuppertraining an. Getreu dem Motto: „Bewegung macht Freude“.

Anfänger und Fortgeschrittene sind herzlich willkommen (vorzugsweise die noch keinem Verein angehören). Mit viel Spaß und Freude den Sport Fußball zu erleben.

Das Training wird von einem A-Lizenzinhaber und Sonderpädagogen des SBFV geleitet.

Wo:  
**Dingelsdorf/Sportplatz an der Thingolthalle**  
(Thingolstraße 36) Parkplätze vorhanden.

Weitere Infos und Anmeldung: [jugend@sg-dd.de](mailto:jugend@sg-dd.de) | 0176 62631213  
Anmeldung ist nicht zwingend erforderlich, wäre aber wegen der Organisation von Vorteil.

Die SG Dettingen-Dingelsdorf freut sich auf Euer Kommen.

**Unter der Schirmherrschaft des DFB und  
in Zusammenarbeit mit dem SBFV.**

**Landesliga**

SG Dettingen-Dingelsdorf – FC Neustadt  
Samstag, 07.09., 15:30 Uhr

**Kreisliga A**

FC Öhningen-Gaienhofen II – SG Dettingen-Dingelsdorf II  
Samstag, 07.09., 16:00 Uhr

Die SG DD freut sich über Ihre Unterstützung.

**2:0 – und alles haben es gesehen**

Wir bedanken uns recht herzlich bei Holger Wahl von der Firma re-GeLa GmbH für die Bereitstellung der solarbetriebenen Anzeigentafel beim Saisonauftakt, den wir mit 2:0 gegen den FV Walbertsweiler-Rengetsweiler gewinnen konnten. Es war auf jeden Fall ein absoluter „Hingucker“ und alle Zuschauer waren sichtlich begeistert. **Für die Anschaffung der Anzeigentafel am Sportplatz in Dettingen hoffen wir auf Hilfe von Sponsoren, die sich mit einer Werbetafel über oder unter der Anzeigentafel präsentieren können.** Wer also Interesse hat die SG DD bei diesem tollen Projekt zu unterstützen, darf sich bei uns melden. Wir freuen uns drauf.

| Jürgen Mayer |

**Freitag, 13.09., 17:00 Uhr**

Geführte **Wildkräuterführung** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger, bei jedem Wetter. Mit Apero und anschließendem Wildkräuter-Buffer.

Infos und Anmeldung: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**Sonntag, 15.09., 10:00 Uhr**

**Verena-Fest** der katholischen Kirchengemeinde mit **Festgottesdienst** – Dettingen

**Freitag, 20.09., 19:00 Uhr**

**Unterhaltsamer Abend** auf dem Burghof mit der Gruppe „Saitensprung“ aus Owingen. Eintritt frei, Hutspende.  
Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**Sonntag, 29.09., 17:00 Uhr**

„**DingelsDORF klingt**“ – **Konzert** in der Kirche St. Nikolaus – Dingelsdorf

**bis Sonntag, 22.09.**

**Ausstellung** im Schloss „**Astronomie für Alle**“ – Insel Mainau.  
Infos: [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

**bis Sonntag, 20.10.**

**Saisonale Gärten „Fremde Welten“** – Insel Mainau.  
Infos: [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

**bis 31.12.**

**Sonderausstellung „Birkenteer-der Alleskleber der Steinzeit“** im Pfahlbaumuseum – Dingelsdorf. Eintritt frei.  
Infos: [www.pfahlbau-museum.de](http://www.pfahlbau-museum.de)

**jeweils Montag – Sonntag auf Anfrage**

**Schnuppersegeln** auf offenen Kielbooten und **Wakeboard- und Wasserskifahrten** mit der „Wilden Flotte“ ab Hafen Wallhausen. Infos und Anmeldung: 07533 / 99 7 88 02 oder [www.wilde-flotte.de](http://www.wilde-flotte.de)

**Weitere Veranstaltungen:**

**02.-06.09. Integrative Sportwoche** am Schänzle Sportgelände – Konstanz

**06.09., 18:30 Uhr, Gassenfreitag** in der Niederburg – Konstanz  
**06.09., 20:00 Uhr, Jazz unter Palmen „Karin Hammar Fab 4“** im Palmenhaus – Insel Mainau

**06.-08.09. Lange Nacht der Bodenseegärten** – Konstanz

**06.-08.09. 45. Bodensee Weinfest** – Meersburg

**07.09. Großes grenzüberschreitendes Kinderfest** – Konstanz

**07.09. Altstadtfest** – Radolfzell

**14.09. Büchermarkt** – Konstanz

**14.09. Orgelfilmmacht** in der Gebhardskirche – Konstanz

**15.09. Reichenauer Insellauf** – Insel Reichenau

**20.09. Filme für die Erde Festival** – Konstanz

**20.09.-06.10. Oktoberfest am See** – Konstanz

**20.09.-20.10. Herbstausstellung „Sonnenblumen“** im Palmenhaus – Konstanz

**21.09. Mainauer Apfeltag** – Insel Mainau

**27.-29.09. Street Food Festival** – Konstanz

**27.09.-23.10. Ausstellung** der Künstlergruppe „**10 Dingelsdorfer**“ in der Rathausgalerie – Konstanz

**28.09. Orgelherbst** in der Gebhardskirche – Konstanz

**28.09. Suserfest** auf dem Augustinerplatz – Konstanz

**29.09. Verkaufsoffener Sonntag** – Konstanz

*Feriengäste und Einheimische sind zu sämtlichen Veranstaltungen herzlich eingeladen.*

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN****KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE****ST. NIKOLAUS, DINGELSDORF**

Pfarrbüro: Tel. 07533/5567

**Kath. Pfarrgemeinde St. Nikolaus****Dingelsdorf, Nikolausweg 2**

07533 / 5567

Pfarramt.Litzelstetten@bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 7. bis 15. September 2019****Samstag, den 7. September**

18.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

**Sonntag, den 8. September**

09.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

**Montag, den 9. September**

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

**Dienstag, den 10. September**

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

**Mittwoch, den 11. September**

08.45 Uhr Litzelstetten: ökumen. Schulgottesdienst zum Schuljahresanfang

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

**Donnerstag, den 12. September**

18.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

**Freitag, den 13. September**

14.30 Uhr Dettingen: ökumen. Einschulungsgottesdienst

16.00 Uhr Dingelsdorf: ökumen. Einschulungsgottesdienst

18.30 Uhr Wallhausen: Eucharistiefeier

**Samstag, den 14. September**

09.30 Uhr Litzelstetten: ökumenischer Einschulungsgottesdienst

14.00 Uhr Litzelstetten: Trauung

von Jörg Schaffert und Elke Gaug

18.00 Uhr Oberdorf: Eucharistiefeier zum Titularfest „Hl. Kreuz“, musikalisch gestaltet vom Projektchor Dingelsdorf

**Sonntag, den 15. September**

- 10.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier zum Patrozinium.  
Der Projektchor Dingelsdorf sind die „MASS OF ALL SAINTS“ (Alan Wilson) anschließend Pfarrfest
- 19.00 Uhr Dettingen: Taizé-Abendlob

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr  
Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dingelsdorf:**

Nach Vereinbarung.

**Gemeindereferent Herr Langkau**

ist erreichbar unter der Telefonnummer 07533 949 369 (Büro) oder Mail: [thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de](mailto:thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de)

**Pfarrbüro Dingelsdorf Öffnungszeiten:**

Montag 16.00 – 18.30 Uhr

Die nächste **öffentliche Sitzung des Pfarrgemeinderates** findet am Dienstag, den **17.9.19 um 19:30 Uhr** im kath. Pfarrheim in Dettingen statt. Die Tagesordnung der Sitzung hängt in den Schaukästen der drei Pfarrkirchen.

**Einladung zum Titularfest „Kreuzerhöhung“ in Oberdorf**

Am Samstag, den **14. September** feiern wir in der Heilig-Kreuz-Kapelle in Oberdorf das Titularfest „Kreuzerhöhung“. Der Festgottesdienst beginnt um **18.00 Uhr** und wird musikalisch gestaltet durch den Projektchor unter Leitung von Matthias Ehret. Bei schönem Wetter gibt es im Anschluss an den Gottesdienst auf dem Kirchenvorplatz einen kleinen Stehempfang mit Süßmost und Zwiebelkuchen, zu dem alle Kirchenbesucher herzlich eingeladen sind.

**Einladung zum Patrozinium St. Verena mit Pfarrfest**

Zum Auftakt des Patroziniums St. Verena laden wir herzlich zu einem Vortrag von Pater Dr. Stephanos Petzold OSB, Reichenau, ein. Dieser findet statt am **Dienstag, den 10. September um 19.30 Uhr** im Pfarrheim St. Verena. **Thema:** Über die Tugend der Besonnenheit. Den Festgottesdienst feiern wir am **Sonntag, den 15. September um 10:00 Uhr**. Der Projektchor unter der Leitung von Matthias Ehret singt die *MISSA OF ALL SAINTS* von Alan Wilson. An der Orgel: Angelika Kügele. Anschließend gibt es Mittagessen, Kaffee und Kuchen und ein buntes Programm im und am Pfarrheim.

**Geburtstag Pfarrer Florian**

Am 24. August hat Herr **Pfr. Florian** seinen **80. Geburtstag** gefeiert. Da dieses Ereignis mitten in die Ferienzeit fiel und sowohl Herr Pfr. Florian als auch viele Menschen aus unserer Kirchengemeinde im wohlverdienten Urlaub waren, wollen wir unsere Freude und unseren Dank am 22. September in der Eucharistiefeier in St. Nikolaus (Dingelsdorf) um 11:00 Uhr zum Ausdruck bringen. Nach dem Gottesdienst wird es einen Empfang geben, bei dem Sie die Gelegenheit haben, Herrn Pfr. Florian persönlich zu gratulieren.

Wir wünschen Herrn Pfr. Florian alles Gute für die kommenden Jahre und danken ihm von Herzen für sein segensreiches Wirken in unserer Kirchengemeinde.

Armin Nagel, Pfarrer

**Ins rechte Licht**

So langsam neigt sich der Sommer seinem Ende zu, die Tage werden schon wieder spürbar kürzer. Genau der richtige Zeitpunkt, um über ein **Sonnenglas**

nachzudenken! Die Solarlampe speichert während des Tages Energie und spendet am Abend oder in der Nacht Licht. Nach der Mini-Version gibt es nun auch das klassische 1-Liter-Glas mit neuer Technik, warmweißem Licht, verlängerter Leuchtdauer, Schnellaufladung und Tag/Nacht-Automatik. Die stimmungsvolle Lichtquelle bringt nicht nur Ihre Welt zum Strahlen, sondern schafft auch Arbeitsplätze für zuvor arbeitslose Männer und Frauen in Südafrika.

Vom 13. bis zum 27. September findet bundesweit die **Faire Woche** mit zahlreichen Veranstaltungen statt.

Unser Weltladen beteiligt sich mit mehreren Aktionen, den Auftakt bildet die Kaffeetafel am VerenaFest. Vom zweiten Event haben Sie vielleicht schon in der Zeitung gelesen, das ist eine Faire Frühstückspause im Landratsamt am 20. September. Und die Damen können sich schon mal den 26. September im Kalender anstreichen, an dem Tag wird es einen besonderen Rabatt im Weltladen geben. Dazu demnächst mehr.

**WELTLADEN - FAIR HANDELN**

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr  
[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)  
Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58  
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.

**EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE****KONSTANZ-LITZELSTETTEN MIT DEN GEMEINDETEILEN DINGELSDORF U. OBERDORF**

*Auferstehungskirche, Holdersteig 25,*  
Pfarramt: Holdersteig 25a, Tel. 07531/94420  
Bürozeiten: Di. 10 – 12 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr  
e-mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)  
[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)  
Pfarrer Dr. Chr. Ellsiepen, Tel. 07531/94420

**12. Sonntag nach Trinitatis: Jesaja 42, 3**

Das geknickte Rohr wird er nicht zerbrechen, und den glimmenden Docht wird er nicht auslöschten.

**Gottesdienste und Veranstaltungen****Donnerstag 05.09.2019**

15.30 Uhr Besuchsdiensttreffen beider Gemeinden im Jakobus Gemeindehaus

**Freitag 06.09.2019**

9.00 -10.30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal der Auferstehungskirche. Kontakt: [daniel@erste-sahne-reisen.de](mailto:daniel@erste-sahne-reisen.de) oder Tel. 0173-2562453 oder Luisella Ricciardi, Tel. 0176-28993267

**Sonntag 08.09.2019**

10.15 Uhr gemeinsamer Gottesdienst (Pfr. J. Dörsam) in der Auferstehungskirche, im Anschluss Kirchenkaffee  
10.15 Uhr parallel Kindergottesdienst  
12.30 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Taufe (Pfrn.A.Fink) in der Schlosskirche St. Marien auf der Insel Mainau  
17.00 Uhr Kultur in der Kirche  
Simon Weiland sorgt in seinem Musiktheater „Friess, Vogel, oder stirb“ für eine Interpretation des Märchen Hänsel un Gretel in anspruchsvoller, unterhaltsamer und überraschender Weise. (Für Erwachsene)

**Montag 09.09.2019**

19.45 Uhr Kirchenchor Probe

**Dienstag 10.09.2019**

16.00 -17.30 Uhr Kleinkindtreff im Gemeindesaal der Auferstehungskirche. Kontakt: Yvonne Pfeiffer, Tel. 07531/3613003 [yvonne.hornstein@gmx.de](mailto:yvonne.hornstein@gmx.de)

**Mittwoch 11.09.2019**

19.30 Uhr Quiltkreis im Gemeindesaal

**Donnerstag 12.09.2019**

9.00 -10.30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal der Auferstehungskirche. Kontakt: [daniel@erste-sahne-reisen.de](mailto:daniel@erste-sahne-reisen.de) oder Tel. 0173-2562453 oder Luisella Ricciardi, Tel. 0176-28993267

**Freitag 13.09.2019**

15.00-18.00 Uhr Freitags-Frauen im Gemeindesaal

**Sonntag 15.09.2019**

10.15 Uhr Gottesdienst in der Auferstehungskirche (Präd. V. Danckers) im Anschluss Kirchenkaffee  
10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Lenn Lieven Sarnham im Jakobus Gemeindehaus Wallhausen (Präd. Bernd Preiss)  
12.30 Ökumenischer Gottesdienst mit Taufe von Elias Kraus in der Schlosskirche/ Insel Mainau (Prf. A. Hansen)

# Kultur in der Kirche

Der Förderverein  
der evangelischen Kirchengemeinde  
Konstanz-Litzelstetten e.V.

lädt ein

simon weiland  
musiktheater



In seinem Musiktheater  
„Friss, Vogel, oder stirb“  
Interpretiert er das  
Märchen  
Hänsel und Gretel  
für Erwachsene  
auf anspruchsvolle,  
unterhaltsame und  
überraschende Weise

**Sonntag, 8. September 2019  
um 17.00 Uhr**

in der Auferstehungskirche in Litzelstetten

Eintritt frei, Spenden erbeten  
Eine Veranstaltung der Kirchengemeinde

**vhs** Volkshochschule  
Landkreis Konstanz e.V.

## Kurse bei der vhs Konstanz, Katzgasse 7.

- Englisch für die Kursstufe 1+2 / Konstanz.  
Ab Do, 5. September, 09:00-12:00 Uhr
- Englisch 10. Klasse Realschule.  
Ab Do, 5. September, 13:00-15:30 Uhr
- Kreativ-Fotoworkshop. So, 8. September, 10:00-17:00 Uhr
- **Grundbildung - Mathematik für Alltag und Beruf.**  
**Ab Di, 10. September, 18:30-19:30 Uhr**
- Abendrealschule. Ab Mi, 11. September, 17:30-21:45 Uhr
- Funktionelles Training. Ab Do, 12. September, 17:00-18:00 Uhr
- Stricken und Häkeln. Ab Do, 12. September, 19:00-21:15 Uhr
- Zumba® Fitness. Ab Do, 12. September, 19:30-20:30 Uhr
- Qigong im Freien. Schnuppertermin.  
Mo, 16. September, 07:30-08:30 Uhr
- Piloxing®. Ab Do, 12. September, 21:00-22:00 Uhr
- Kreatives Nähen. Ab Mo, 16. September, 09:00-12:00 Uhr
- Funktionelles Training. Ab Mo, 16. September, 09:00-10:00 Uhr
- Pilates für Neugierige und Wiedereinsteiger.  
Ab Mo, 16. September, 10:10-11:10 Uhr
- Grundbildung - Lese- und Schreibtraining.  
Ab Mo, 16. September, 12:00-13:30 Uhr
- Elastisch und fit im Alter. Ab Mo, 16. September, 16:00-17:00 Uhr
- Hatha Yoga - eher sanfter Kurs.  
Ab Mo, 16. September, 16:30-18:00 Uhr
- Qigong. Ab Mo, 16. September, 18:10-19:10 Uhr
- Hatha Yoga für Einsteiger und Geübte.  
Ab Mo, 16. September, 18:15-19:45 Uhr
- Hatha Yoga für Teilnehmende mit Erfahrung.  
Ab Mo, 16. September, 20:00-21:30 Uhr
- Flyer und Broschüren mit Word.  
Di, 17. und Do, 19. September, 09:00-12:00 Uhr
- Grundbildung - Lese- und Schreibtraining.  
Ab Di, 17. September, 14:30-16:00 Uhr

Bei Fragen rufen Sie uns an unter Tel. 07531/5981-0.

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT



**21. September**  
10-12 Uhr

Tischbons für 12€ + 5€ Pfand  
erhältlich ab dem 09.09. in den Kindergärten:  
St. Peter & Paul Tel: 07531 - 44 729  
Kita Im Grün Tel: 07531 - 44 808

Große Artikel für den Bühnenerwerb unter:  
buehnenverkauf-basar-litzelstetten@gmx.de

Seeblickhalle, Litzelstetten  
Einlass für Schwangere 9:30 Uhr

Kaffee, Kuchen sowie Kaltgetränke  
und Wienerle gibt es in der Cafeteria.



## Städtische Museen und Ausstellungen

- Öffentliche Führung „Der Leinersaal – Ein historisches Schmuckstück“ am Donnerstag, den 5. September um 16.30 Uhr im Rosgartenmuseum
- Führung zur Römerpyramide am Münsterplatz am Gassenfreitag, den 6. September von 18.30 bis 20.30 Uhr
- Tag des offenen Denkmals am Sonntag, den 8. September - Freier Eintritt ins Rosgartenmuseum - Zwei öffentliche Führungen (siehe Pressemeldung)
- Öffentliche Führung „Der gefährliche See – Wettextreme und Unglücksfälle an Bodensee und Alpenrhein“ am Sonntag, den 8. September um 15 Uhr im Richentialsaal, Kulturzentrum Konstanz

**HOSPIZ KONSTANZ e. V.**  
Jeder braucht jemanden. Irgendwann.

## Ich bleib an Deiner Seite

### Gruppe für Angehörige schwerkranker Menschen

Für Menschen, die schwerkranke Angehörige oder Freunde begleiten, kann es sinnvoll sein, über Fragen und Sorgen zu sprechen und sich gegenseitig zu unterstützen. Dafür bietet der Hospiz Konstanz e. V. eine Angehörigen-Gruppe an.

Das nächste Treffen findet am **Dienstag, 10. September, 19 Uhr im Haus am Park**, Talgartenstraße 2 statt.

**Anmeldungen erbeten** bei Christina Labsch-Nix,  
Tel. 07531 691 38 21,  
mail: labsch-nix@hospiz-konstanz.de



## Besinnungstag im Schweigen

Termin: 21. September 2019 (Sa), 9 bis 17 Uhr

KLOSTER HEGNE

Leitung: Sr. Edith Maria Senn  
Kursgebühr: 50,- € (inkl. Verpflegung)  
Anmeldeschluss: 6.9.2019

Die Besinnungstage im Schweigen laden in diesem Jahr dazu ein, sich den Worten Jesu zu öffnen. Das Hören des Wortes Gottes kann Kraft schenken und den Hunger der Seele stillen. Aus der Stille können die Impulse kommen, die uns täglich neu werden lassen.

## Impulscafé im Startpunkt Dettingen

Wir laden alle interessierten Eltern ein zu unserem Impulscafé mit dem Thema:

**Wann:** 25. September 2019

9.30 Uhr – 11.30 Uhr

**Schlaf Kindlein, schlaf...wie kann man den gesunden Schlaf seines Kindes unterstützen!**

**Wo:** Startpunktcfé Dettingen

**Referentin:**

Carola Geiser – Oswald,  
Familienkinderkrankenschwester

Fragen und Antworten sowie neue Impulse zum Thema!

Keine Anmeldung nötig, die Kosten werden vom Startpunkt getragen.



Startpunkt Dettingen

St. Verena

Strasse, 70465 Konstanz

Tel: 07533

Ansprechpartnerin:

startpunkt@kinderhaus-st-verena.de

www.startpunktleben.de

Gefördert von

Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend

Bundesstiftung Frühe Hilfen

KONSTANZ



**Ihr Garten – ein schöner Fleck Zuhause...**

**Gartenpflege & Rasensanierung**

Für Pflegemaßnahmen in Ihrem Garten führen wir gerne ein unverbindliches Erstgespräch mit Ihnen.

Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns:



Dipl. Ing.(FH) Eva Eisenbarth  
 Weiherstraße 20  
 78465 Konstanz-Dettingen  
 Tel.: 07533 949 7710  
 www.gartenforum.com

**WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!**  
 Treppenlifte · Plattformlifte · Senkrechtlifte



☎ 07741- 965858  
 www.reha-lift.com



denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

**DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!**

**Ein Produkt wählen,  
 Rabatt nutzen.**

**20 % Rabatt<sup>1</sup>**



**Nutzen Sie unseren Rabatt-Vorteil für eines der abgebildeten Produkte.**

Damit Ihr Volkswagen immer ein Original bleibt.  
 Für alle Volkswagen Pkw ab 4 Jahren.  
**Kommen Sie vorbei und profitieren Sie.**

<sup>1</sup> Der ausgewiesene Rabatt-Vorteil gilt einmalig für eines der aufgeführten Angebote inklusive Einbau. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Gültig vom 01.08. bis 30.11.2019. Alle Infos bei uns unter <http://www.brodmann.de>



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

**Autohaus  
 Brodmann**

**Autohaus Ludwig Brodmann Inh. Bernd Brodmann**  
 Kaltbrunner Straße 26, 78476 Allensbach,  
 Tel. +49 7533 8020, <http://www.brodmann.de>

**06.–08. Sept. 2019**  
 Tag des Schwarzwälder Pferdes



**St. Märgen  
 Roßfest**

Freitag,  
 06.09.2019  
 21.00 Uhr  
**HEAVY VOLX-  
 MUSIK** mit den



**Barbetrieb**

Kartenreservierung über:

Samstag,  
 07.09.2019  
 20.00 Uhr  
**Volkstümlicher  
 Abend** mit den



Kartenreservierung über:

Sonntag,  
 08.09.2019  
 14.30 Uhr  
**Traditioneller  
 Festumzug**  
 durch den Ort

Ort: Weitzeneckhütte | Schwarzwaldhalle | Festplatz Kontakt: [www.rossfest.de](http://www.rossfest.de) | Tel: 07569-91180  
 Veranstalter: Gemeinde St. Märgen | Pferdezuchtverband Baden-Württemberg e.V. | Schwarzwälder Pferdezuchtgenossenschaft e.V.

Foto: www.rossfest.de



**S' Blättle  
 immer  
 dabei!**



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)



# TIERISCH GUT GELAUNT... IM SEPTEMBER GIBT ES WIEDER RABATTE!

**6 Anzeigen  
schalten -  
4 Anzeigen  
bezahlen**

## Starten Sie nach der Sommerpause in unsere beliebteste Aktion!

Deswegen ist tierisch gute Laune angesagt.  
Mit dieser guten Laune schalten Sie 6 Anzeigen  
und bezahlen nur 4.

**Na? Fühlt sich Ihr September schon gut für Sie an?  
Unsere Aktion gilt vom 9.9. bis 8.11.19 in den  
Kalenderwochen 37 bis 45.**

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeagenturen (gültig ab 1. Januar 2019). \* Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagendaten bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar (wöchentliche Erscheinungsweise) oder durch vier teilbar (14-tägige Erscheinungsweise) sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

■ Aktionscode P-2019-04

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

PRIMO-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

☎ 0 77 71 93 17-11

☎ 0 77 71 93 17-40

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



# steinwasen park



## DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN



**XD Dark Ride**

**XD  
DARK RIDE**



**NEU**



**Bunny Hop**

[WWW.STEINWASEN-PARK.DE](http://WWW.STEINWASEN-PARK.DE)

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: **Tel. 075 33/35 74** · [www.bestattungen-deggelmann.de](http://www.bestattungen-deggelmann.de)



singen hegau  
*Aus Liebe zum Nächsten*

**Wir sehen hin und helfen.  
Weil das die Welt, in der wir leben wollen,  
zusammen hält.**

Du willst neue Leute kennenlernen, Erfahrungen im Umgang mit Menschen machen und neue Seiten an Dir entdecken?

Dann werde Teil vom Team und engagiere Dich bei uns während eines  
Freiwilligen Sozialen Jahres oder im Bundesfreiwilligendienst!

Aktuell sind noch einige Stellen unbesetzt. Bewirb Dich jetzt bei uns und erlebe ein spannendes Jahr als FSJ!

Nähere Infos zu den verschiedenen Einsatzbereichen gibt es unter [www.caritas-singen-hegau.de/jobs-engagement/fsj-bfd](http://www.caritas-singen-hegau.de/jobs-engagement/fsj-bfd)

**Caritas Singen-Hegau** · Erzbergerstraße 25 · 78224 Singen  
Besuche uns auch auf Facebook unter @cvsingen!



Interesse an einer Ausbildung im sozialen Bereich? Schau bei uns rein und werde Teil vom Team!

**HERMANN MÜLLER**  
PUTZ + STUCK GMBH

MIT LEHRER  
**55 JAHREN**  
VON KLIMM-DIENST

LILIENTHALSTR. 7 · 78467 KONSTANZ  
TEL: 07531/6 27 00 · FAX: 07531/5 17 00  
INFO@HM-PUTZ-STUCK.DE

**EP: Hiller**  
ElectronicPartner

LED-TV, VIDEO, HIFI, TELEFUNKOMMUNIKATION,  
ELEKTRO-HAUSGERÄTE, PC, MULTIMEDIA

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
[www.elektro-markt-hiller.de](http://www.elektro-markt-hiller.de)  
Tel.: 07732-3096 Fax: 07732971228  
Mail: [info@ep-hiller.de](mailto:info@ep-hiller.de) [www.ep-hiller.de](http://www.ep-hiller.de)

**Service macht den Unterschied**

**Radio Fernseh Vogler**

78315 Radolfzell, Löwengasse 18  
[www.radio-vogler.de](http://www.radio-vogler.de) Mail: [tv.vogler@t-online.de](mailto:tv.vogler@t-online.de)  
Tel.: 07732-3728 Fax: 0773257699

**Wir reparieren alles, was einen Stecker hat. von A bis Z...**



**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG!**  
**LAYOUTER/  
MEDIENGESTALTER**  
(m/w/d)

Optimieren und gestalten Sie mit uns und bewerben Sie sich per E-Mail: [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de) oder per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, z. Hd. Jessica König, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Bewerbungsschluss: 15. September 2019

Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG gehört als zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen, spezialisiert als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter im Süden von Baden-Württemberg zu den Top Adressen. Für über 160 Verwaltungen produzieren wir wöchentlich Ihr Heimatblatt. Dabei spielt die grafische Umsetzung der Anzeigen unserer Kunden eine bedeutende Rolle.

**Möchten Sie gemeinsam mit uns wachsen?**

**Starttermin: ab sofort**

**Arbeitszeit: Voll- oder Teilzeit (mind. 70%)**

- Für unsere Kunden produzieren Sie das Layout für Anzeigen im Gestaltungstool Quark XPress und Adobe InDesign
- Sie überwachen und stellen sicher, dass die fertigen Anzeigenvorlagen unseren Qualitätsvorgaben entsprechen
- Sie begeistern sich für eine leserfreundliche und ansprechende Mitgestaltung unserer Heimatblätter
- Idealerweise haben Sie schon Praxiserfahrung als Layouter/ Mediengestalter gesammelt und bringen Kenntnisse aus der Druckvorstufe mit
- Im Umgang mit der Adobe Creative Suite (InDesign, Illustrator, Photoshop, Acrobat), Quark XPress sowie mit MS-Office Anwendungen sind Sie sicher

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung zum Mediengestalter und Ihre Stärken liegen in der Gestaltung und Umsetzung von Anzeigen für unsere Kunden. Sie zeigen ein ausgeprägtes Qualitätsbewusstsein und eine äußerst saubere, gewissenhafte und selbstständige Arbeitsweise? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung per E-Mail an [stellenangebote@primo-stockach.de](mailto:stellenangebote@primo-stockach.de) oder per Post an Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, z.Hd. Jessica König, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

